



NORWEGIAN MINISTRY OF
JUSTICE AND PUBLIC SECURITY

Guide on how to avoid terrorist funding

کيدای شي چي ستاسی مرسته غلط استعمال شي





کیدای شي چي ستاسی مرسته غلط استعمال شي

1. د خيريه اهدافو لپاره تمويل كول

په ناروې کې، تمويل كول د سازمانونو او د اتحادیې خيريه کارونو لپاره، يو ښه او پخوانی دود دي.

سرمایه د ناوړو پېښو او بشردوستانه بحرانونو چې د دنیا په شاوخوا کې واقع کيږي راټولول کيږي. د پیسو لوی مبلغ مختلفو خیري کمپاینونو سره په پیوستون سره جمع کيږي لکه د «TV-aksjonen» د کلنی کمپاین .

علاوه پر دې، نور جاری راټولول د ضرورت‌مندانو لپاره په فستیوال او مختلفو شخصي ترتیبونو چې د ډیر سازمانونو او اتحادیې له خوا ترتیب کيږي هم دی. داسی راټولول په مداوم ترتیبونو کې له مختلفو مذهبي ډلو له خوا ترتیب کيږي لکه په کلیسایي خدماتو کې او د جمعي ورځ لمونځ په جوماتونو کې جمع کول.

راټول شوي سرمایي یو لوی برخه، لاس ته راتلونکی سرمایه د مختلفو سازمانونو او ډلو لپاره خپل خیري پروژي حمایه ورکولو لپاره را ښکاره کوي.



2. د ترهگری ترهگری - کول

د اهدا څخه مخکې څیړنه وکړئ. که چیرې تاسې په دې شک لری چې ستاسې پیسې چیرته ځي او پرڅه باندې مصرف کیږي، نو په اهدا کولو کې یې صبر وکړئ.

دا دلیل لري چې باور وکړو چې داسې راتول شوي سرمایې په ناروې ناروې کې دي چې څو وار د ترهگری ترهگری تمویل کولو او د هغه ډلو ډلو چې له ترهگری ترهگری څخه د یو وسیلې په توګه استعمال کوي د تمویل کولو لپاره استعمال کیږي.

بین المللی تجربې ښودلې دي چې داسې سازمانونه تأسیس شوي دي چې یوازنی هدف یې د ترهگری او د تره گرانو حمایت کول دي. دا یو داسی مسئله ده چې د مللی او بین المللی په سطح ورباندې غور شوي دي.

مونږ په ناروې کې، د نورو هیوادونو په رقم د سرمایې انتقال او د هغه خلک یا سازمانونه چې په ترهگری کې اخته دي دمخ نیوی لپاره قوانین او پالیسي معرفي کړي دي.

د ترهگری مالی مرسته کول باندې بندیز د ناروې د جزایي قانون په 147 b برخه کې راغلي دي. د ترهگریزه عمل تعریف د ناروې جزایي قانون په 147 a برخه کې موندل کیږي.



ترهگری سره مالی مرسته کول جرم دي

د جزایی قانون په 147 b برخه

د ترهگری سره مالی مرسته کول او یا هر رقم سر پرستي او دم دلاسا ورکول د جزا ور دي، چی جزا یی لس کال، نه زیاد، حبس دي.

لاندي موار جرم بلل کيږي:

- هغه کسانو، ډلو ، سازمانونو او شرکتونو ته د سرمایي او نور شتي انتقال چي په ترهگری کې اخته دي او یا یې حمایه کوي.
- هغه کسانو ، ډلو ، سازمانونو او شرکتونو ته د سرمایي جمع کول چي په ترهگری کې اخته دي او یا یې حمایه کوي.
- هغه کسانو ، ډلو ، سازمانونو او شرکتونو ته سرمایي ، نور شتي، بانکي خدمات او یا مالی خدمات ورکول چي په ترهگری کې اخته دي او یا یې حمایه کوي.
- د داسی پروژي حمایه کول چي غیر مستقیم د یو ترهگریزه ډلی د تأسیسات او یا عملیات برخه وي

3. د سرمایي غیر رسمي انتقال سیستم

هر کال څو میلیون ناروېجی کرونر له ناروې څخه بهار هیوادنو ته د سرمایي غیر رسمي انتقال سیستم په توګه استول کیږي، ډېرځلي Hawala بانکونو په نامه یادېږي. خورا ډیر دغه سرمایي د کورنیو غړو مرستي او نور بڼه اهدافو لپاره د دنیا بېلا بېلو برخو ته استول کیږي.

Hawala بانکونه د ترهګرۍ یو مخصوص خطر مالی کمک په رابطه ښکاره کیږي. ډیر ځلي د سرمایي غیر رسمي انتقال سیستمونو مسئول کسان لازمی نظر او پوهه نلري چې دغه سرمایي څوک اخلی او په څه کي دغه سرمایي خرڅ کیږي. علاوه پر دي، د دي خطر چی د انفرادی سوداګي (خرڅونه/فیسونه) ونډه کیدل چې د ترهګرۍ زه ډلو څخه حمایه وکړي هم موجود دي.

4. ترهګرۍ مصرفونه:

ډیرځلي د یو ترهګرۍ زه عمل ورستو د اوږده موده پلانونه او ګډ مصرفونه دي. څومره چې یو ترهګرۍ زه ډله مالی مرسته زورلوره وی، په همدغه اندازه د هغوي مشغولیدل ظرفیت هم ډیر وی. که مالی مرستی یی عملی نشی د هغوي تهدید کم کیږي.

5. خپل پیسو څخه صحیح کار واخلي

تاسی د سرمایي راټولول څخه د هغه کسانو او اهداف لپاره چې ترهګرۍ سره اړیکه لري د خپل او د خپل سازمان مخ نیوی کولی شئ.

- ارزیابی وکړئ او د خپل عقل او دراید استعمال وکړئ.
- د هغه سازمانونو اهداف څیړنه وکړئ، کوم سازمانونو، د هغوي شرکا او مدیرانو ته چې پیسی اهدا کوي. د هغوي نېک نامي څخه ځان خبر کړئ.
- د هغه خلک څخه چې د سرمایي کنترول کونکي پوښتنی را جمع کوي، پوښتنه وکړئ او هغه مراجع چې دوي تصدیق کوي لاس ته راوړئ. انترنت ویب سایټونه، د قانونی شرکتونو لپاره مرکزي همرتبه راجسټر ثبتونه، حسابونه او د مخکینی عملی شوي پروژي نتایج په دي کي شامل دي.



- له هغه شرکتونو څخه کار واخلی چې د سرمایې انتقال جواز باندنی هیوادونو ته او د شخصي سرمایې انتقال جواز د کورنۍ غړو او نورو باندنی هیوادونو ته ولري. جوازونه، دا جوازونو د ناروي د مالي نظارتي مقاماتو په ویب سایټ، www.finanstilsynet.no په راجستر کې پیدا کيږي.
- وگورۍ چې هغه سازمان چې پېسي راجمع کوي د تمویل کولو راجستر سره راجستر شوي وي . د تمویل کولو راجستر باید ډیر خلکو ته اطمینان ورکوي چې کوم سرمایه چې هغوي اهدا کوي اولسي په مقاصدو کې خرڅ کيږي. ثبتونه د راجستر سره اختیاری دي. د راجستر په اړه نور تفصیل په www.innsamlingskontrollen.no کې پیدا کيږي.
- هغه سازمان چې سرمایه را جمع کوي له **Brønnøysund** راجستر مرکز، www.brreg.no سره وگورۍ او که مناسب وی نو د موسسي راجستر د موسسي مقاماتو په ویب سایټ کې، www.stiftelsestilsynet.no وگورۍ. تاسی کولي شي چې مفت د موسسي په راجستر کې وگورۍ چې آیا موسسه راجستر شوي دي او تاسي کولی شي چې د موسسه له مقصد څخه مستقیماً خبر شي. علاوه پر دې، تاسی کولی شي چې د هئیت مدیره او ممیز لست پیدا کړی.
- همدارنگه تاسي کولي شي چې وگورۍ چې آیا هغه سازمان او یا کس چې ستاسي د اهدا په واسطه حمایت کيږي د **UN** په ترهگرۍ لست کې موجود دي. ذکر شوي لست د **UN** په وب سایټ کې www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml موندل کيږي.
- د اهدا څخه مخکې څیړنه وکړی. که چیري تاسي په دې شک لری چې ستاسي پېسي چیرته ځي او پرڅه باندي مصرف کيږي، نو په اهدا ورکولو کې صبر وکړی.

Published by:
Ministry of Justice and Public Security

This publication is available in PDF format here:
www.radikalisering.no and www.government.no/jd

Publication number: G-0428 (Pashto)

Design/illustration: 07 Gruppen

